I

(Mededelingen)

RAAD

RESOLUTIE

VAN DE RAAD EN DE MINISTERS VAN CULTUUR, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN

van 18 mei 1989

inzake het stimuleren van de belangstelling voor boeken en lezen

(89/C 183/01)

DE RAAD EN DE MINISTERS VAN CULTUUR, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

GEZIEN de prioriteit die zij in hun conclusies van 27 mei 1988 betreffende de toekomstige prioritaire acties op cultureel gebied hebben toegekend aan boeken en lezen,

GEZIEN de paragraaf betreffende het boek in de resolutie van het Europese Parlement, van 17 februari 1989 over een nieuwe aanzet, voor de communautaire actie in de culturele sector, alsmede het advies van het Economisch en Sociaal Comité van 14 april 1988 over hetzelfde thema,

NEMEN NOTA van de algemene richtsnoeren in de mededeling van de Commissie over boeken en lezen, van 26 april 1989;

BEVESTIGEN OPNIEUW, met inachtneming van hun resolutie van 27 mei 1988 over de toekomstige organisatie van hun werkzaamheden, hun wil om samen te werken ter stimulering van alle schakels in de boekenbranche, van de schrijver tot de lezer;

BESLUITEN dat de Europese landen buiten de Gemeenschap, alsmede de organisaties op het gebied van de Europese culturele samenwerking, met name de Raad van Europa, kunnen worden uitgenodigd om deel te nemen aan bepaalde specifieke acties van gemeenschappelijk belang;

KEUREN de in de bijlage opgenomen acties GOED en dragen het Comité Culturele Zaken op, spoedig overeenstemming te bereiken over de wijze van uitvoering, met inbegrip van het financiële aspect;

KOMEN OVEREEN om over twee jaar aan de hand van een verslag van het Comité Culturele Zaken te bezien welke vorderingen er met deze resolutie zijn geboekt.

BIJLAGE

BOEKEN EN LEZEN: ACTIES

1. Schrijvers- en vertalersgids
   — deze, door de Commissie uit te geven gids, zal informatie bevatten over de juridische, sociale en fiscale regelingen die in de diverse Lid-Staten van de Gemeenschap op hen van toepassing zijn.

2. Programma (1989-1992) voor publikaties van statistieken — sector boeken
   — in het kader van dit programma, dat geleidelijk in samenwerking met de Raad van Europa en de UNESCO door de Commissie zal worden uitgevoerd, zal vanaf 1989 een eerste reeks Europese statistieken over boeken worden gepubliceerd.

3. a) Europese literaire prijs
   b) Prijs voor de beste vertalingen van literaire werken
   — deze twee prijzen zullen jaarlijks op voordracht van een onafhankelijke jury in het kader van de Europese Cultuurstad worden uitgereikt; de nadere regels voor de toekenning van deze prijs zullen vóór eind 1989 worden vastgesteld.

4. Proefproject inzake financiële steun voor de vertaling van hedendaagse literaire werken
   — dit project, waarvan de contouren grotendeels zijn aangegeven in een resolutie van de Raad en de Ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 7 november 1987, zal vanaf 1989 van start gaan voor de duur van vijf jaar.

5. Beurzen en reiskostenvergoedingen voor stages op instituten die literaire vertalers opleiden, netwerk van deze instituten en andere maatregelen ter stimulering van de literaire vertaling
   — verhoging van het aantal beurzen dat de Commissie voor deze stages toekent; stimulering van de totstandbrenging van een netwerk tussen bestaande instituten;

6. Behoud van boeken gemaakt van zuur papier en gebruik van „duurzaam papier"
   — door de Commissie en de Lid-Staten te organiseren intensievere samenwerking tussen bibliotheken en archieven, uitgaande van de werkzaamheden van gespecialiseerde internationale organisaties, met het oog op het behoud van boeken die bedreigd worden door de vergankelijkheid van zuur papier; door de Commissie en de Lid-Staten te voeren campagne ten gunste van het gebruik van „duurzaam papier".

7. Vergelijkende studie van de maatregelen ter ondersteuning van de uitvoer van boeken
   — doel van deze door de Commissie te verrichten studie is, een beter beeld te verkrijgen van de exportsteun die in diverse Lid-Staten wordt toegekend.

8. Campagne tot bewustmaking van het Europese publiek betreffende boeken en lezen
   — deze bewustmakingscampagne, die ook acties behelst waarbij de televisie wordt ingeschakeld, zal in samenwerking met de Raad van Europa en UNESCO worden gevoerd.